

ՅՅԱՆՍԱ. — Բէիսի վիւթէլա Մ. Գօնայ՝
րահիպէլէր թարգմարնուման 380 թա-
րաֆընուման թագտիմ օլունան րուխաթ
իսթիսարընը թէտգիգ իթմէքտէ տիր:
Միւշարիլէյ՝ Գօնգօրտաթօ մուսէտէսի-
նին եագընումա ֆէսիս իսթիլէքի ինթիսալի-
նէ մէպնի, ումուրը մէգէլէքի հագընումա
պիր տախի նիգամնումէ թանգիւմ իթմէք
իւզըն տիր:

Ինկիլթէրա գրալը՝ իթալիստան ավ-
տէթիստէ, մայիս 1 տէ Բարիզէ վասըլ օ-
լուպ, բէիսի ճիւմուր թարաֆընուման րէս-
մէն գապուլ օլունաճագ տըր: Գրալը միւ-
շարիլէյ՝ Ինկիլթէրա սէֆարէթիսանէսինէ
էնէճէք վէ 3 կիւն գալարգտան սօնրա,
սօղրու Ինկիլթէրա սէս ավտէթ իլլէնէճէք
տիր:

Բէիսի ճիւմուր տախի եագըն միւշա-
րիլէյնէ իւստտէր զիւսարէթ իտէճէք տիր:

ԲԱԹԻԳԻՍԱՆ ՆԱԿԱՏԻՍԻ

Եարն Մաղկազարդ օլմագ միւնասի-
պէթիլէ, շէնրիմիլտէ պուլունան Եպիս-
կոպուարտան իտարուլ Եպիսկոպոսը Արս.
Ստեփան Գիւրապայծառ Իւրայէլէան՝ Ս.
Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսինտէ վէ Ա.
սանա Եպիսկոպոսը Արս. Պօղոս Գիւրա-
պայծառ Թեքլեան՝ Բանկալթիսէ Անարատ
Յոլթիլին քիլիսէսինտէ ինքա օլունաճագ
մէրասիլի րունանիէնէ րիւստէթ իտէճէք
լէր տիր:

Մաղկազարդ մէրասիլի րունանիէսի,
եարն, շէնրիմիլտէ պուլունան քեաֆթէլի
քիլիսէլէրիլիլտէ զայէթ մոթանթան առ-
լէթտէ ինքա օլունաճագ կիպի, Աւագ
Շաքաթ վէ Ս. Զատիկ րունանի պիլիլէ-
րիլիլ տախի սուրէթի մուսթաֆալէ վէ
միւթէմէլէտէ ինքալը իլլին, քիլիսէլէրին
հէլիլթի իտարէր միւսիլէրէմէլէր թարա-
ֆընուման թէթիլթիլթիլ լազըմէ իթթիլթիլ
գըլընմը տիր:

Տիւն, Իտարէ մէճիլիսի, Կ-Բաթիլիլ
րիլթիլ. Էմմանուէլեան Պօղոս Էֆ. հագ-
լէթիլիլին թանթը րիւստէթիլտէ ինթի-
սա քտէճէք, պաղը մուսիմ մէսէլէր ի-
լէ իլթիլլալ իլլէմիլ տիր:

Մէճիլի մէլլէր, Կօրթուլար միւնա-
սիպէթիլլէ ինթիլթիլիլին թաթիլ իտար,
Զատիկտէն սօնրա տէվամ իտէճէք տիր:

Ինթիլթիլիլլէ կէօրէ, Ս. Յակոբ
իսաթիլթիլիլիլ քարթիլթիլիլ իլլին թէշ-
քիլ օլունան գօմիսթիլ միսիսուս միւթա-
քէրաթ վէ մուսթէլթիլլը պիլիլթիլլ,
մաղպաթիլթիլլ, տիւն Իտարէ մէճիլիլին
թագտիլ իլլէմիլ, վէ մէլլէր մաղպա-
թա՝ ճիւթի պիր թասիլ իլլէ թաստիլ օ-
լունարագ, Ս. Զատիկ Կօրթուլարնուման
սօնրա ինչաթիլ պալլանմալը թանթը
գարաթա արընմը տիր:

Կէրէք Իտարէ մէճիլիլին վէ կէրէք Ս.
Յակոբ ճագաթաթիլթիլլը իլլալ տէթիլ-
ճէի միւսթիլթիլլտէն տօլար թէպիլթիլ իթ-
սիկիլթիլ կիպի, իստուսիլլէ իսաթիլթիլ-
նէմիլտէ գարըլան ելլէլթիլթիլ ֆուգարա
վէ պիլարէկեանըն թէշիլթիլ ինթիլթիլա-
րը իլլին, հէնի, մաղպուլ վէ միւթէմէլ
պիր իրատ տաճա հուսուլիլնէ մուսթաֆա
օլունասիլթիլլ տօլար պէկանը մէճիլիլ
նիլթիլ իլլէրիլ:

Հէր սէնէ կիպի, պու սէնէ տախի
Ս. Յովհան Ոսկեբերան քիլիսէսի զպիր
չօնուգալարնա՝ քիլիսէլին Թագ. Խորհուր-
դը մարիթիլթիլլ վէ մէլլէր քիլիսէլին
մէթէպիլթիլ տէվամ իտար, իլլէրիլտէն
գպիլթիլթիլ իսթիլթիլ ինթիլթիլալ իսթիլթիլ
ֆագիլ չօնուգալարա՝ հասիլթիլթիլ միւնումը Է-
հալիլթիլ իսթիլթիլ պիրթը գաթ էլպիսէ վէ
սեագ գապարը իմալիլնէ թէշէպիլթիլ ի-
տիլթիլ տիր:

Մէլլէր քիլիսէ գպիլթիլթիլ ճէմա-
թիլթիլ պիլթիլթիլ րունանի վաղիլթիլթիլ-
րիլիլ եաղ գըլ ինքա իթթիլթիլթիլ, վէ կէ-
րէք ճէմաթիլթիլ վէ կէրէք սալիլ ճէ-
մաթիլթիլ գարըլարնումա ելլէլ աղարթա-
ճագ մէրթէպէտէ ինթիլթիլ իլլէսիլթիլ:

Լէրի ճիւթիլլէ, պու չօնուգալար՝ եարնում
էլպիսէլթիլ ճագալլա սէլա արըլար իմ-
տի, քիսիլ իսաթիլթիլթիլթիլ միւրաճաթ
օլունաճագ գէվաթիլ իլլէնէ կէլիլիլ տիրիլ
իթթիլթիլթիլ միւթէլթիլ իսթիլթիլ տիր:
Ս. Զատիկ զիւսարէթիլթիլ իսալի
օլմագ իւզըն, Փրկիլ իսաթիլթիլթիլ մէն-
ֆաթընա պիր վէ պիրթիլ զիւսարէ մէ-
ճիլթիլ վէրէլթիլ իսթիլ ճէպիլթիլ պու
կիւնթիլ էրմէլթիլ զագէթալարտա կէօրիլ-
միւլ տիր: Պիրիլթիլ ճէպիլթիլ ճագալար
2615 ղշ.ա պալիլ օլմուլ տիր:

Իլպու թէտպիր՝ զիւսարէթ իտէլթիլ իլլէ
զիւսարէթիլ թագալ իսթիլթիլ պիլիլթիլ
պիր էնթիլ վէ զայլէտէն գօրթալարալ
վէսիլթիլ օլունալու կիպի, պիլարէկեան ճագ-
գընումա իսթիլ, պիր վասթիլ իսթիլթիլ
նէ օլունալընուման, էֆարաթ ճէմաթիլթիլ
ճագ, Ս. Յակոբ իսաթիլթիլթիլ ճագ գըն-
ումա տախի իթթիլթիլթիլ թալթիլ իտէրիլ:
Ս. Անուր նամ գըլ չօնուգալար ճէթ-
սիլթիլթիլ ճագ գընումա էլլէն կէլիլ
մուսթիլթիլ իլլալ իթթիլ իւզըն, պաղը
սալիլ իսթիլթիլ վէ զայլէթ իլլէն գա-
տիլ վէ գըլարտան միւթէլթիլ պիր ճէ-
միլթիլ թէշէթիլ օլունալու մալթիլթիլ
նիլ իսալթիլ արընմը տիր:

Ճէմիլթիլ թագալարնուման պու թէշէպի-
պիլթիլ իսթիլթիլթիլ թագալարնումա շալթիլ
թագալ օլուպ, տէվամ վէ մուսթաֆա-
գըլթիլթիլ թէշէթիլ օլունալու:
Քանկալթիլ թագալարնումա նամ
ֆագիլ գըլ չօնուգալար մէթէպիլ մէն-
ֆաթընա վէրիլթիլթիլ եագալարնում
պալթիլ պալիլթիլ 25 ինթիլ ճուսա իթթիլթիլ
աղալար, Պէյօլլուրտա Բէրա Բալառ օ-
թէլիլթիլ, պաղը միւթէպիլթիլ գաթիլթիլ
րընում թանթը հիւսթիլթիլ օլունալ վէրի-
լէճէք տիր: Միւթէպիլթիլ գաթիլթիլ
էսալթիլթիլ պէր վէճիլ թիլ պէկան իտէ-
րիլ: Մէնում Գարթիլ, Գուլթիլ, Էլեւա-
գօ, Էսպիլթիլ, Կիւսարէկեան, Հաճի-
պիլթիլ, Կէօլթիլ, Խօրասանը, Մըրը-
լը, Խիւսէս, Բէթիլթիլ, Միւթէլթիլ փալա
Փրթիլթիլ, Սարթիլ, Գ. Սիւսպիլթիլ վէ
պարտալ ար ճագալար:

Ս. ՅԱԿՈԲ ԻԱՍԹԱՍԱՆԷՍԻ

Հանգանակութիւն ի Գալատ Ս. Յակոբ Ան-
կիլանցի 1902 Մեմնիլան տօնի առթիւ
(Շարունակութիւն և վերջ)

Մեծաշուք Տիար և Համեստ. Տիլիլթիլ
20 ղշ. վճարողներ՝ Տիլիլթիլ Տ. Շաշ-
եան Մանուէլ, Այալիլթիլ Գ., Թօլալեան
Յովհաննէս, Բիւրթիլթիլ Արթիլ, Հաճի
Սարիլ աղա, Գօրեան Յակոբ, Ինթիլթիլ
Յովհան, Սարիլթիլ Սիւրթիլ, Պօրթիլ
եան Գէորդ, Ոմն, Աղալեան Դուկա, Այ-
տընեան Գրիգոր, Թիլթիլ Անտոն, Ճա-
ճեան Պօղոս, Թուսպեան Տր. Անտոն,
Գալլալեան Նալ, Շաշեան Ստեփան, Մա-
նուէլեան Բիւրթիլ, Եալթիլթիլ Պօղոս,
Կոթիլեան Կոթիլթիլ, Ա. Բարա, Վ. Հա-
ճիլթիլ, Գարալար Մարի, Ապուլթիլ-
եան Յովհաննէս, Հաճեան Պօղոս, Ճիլ-
ճեան Տգ. Արթիլ, Պալեան Անտոն, Բա-
մաղալթիլ Յովհաննէս, Գանթար Ան-
տոն, Պիլթիլեան Գարթիլ, Հէթիլթիլ
Յովհաննէս, Տէլթիլ Կոթիլթիլ, Արթիլեան-
Մարիլեան, Չալեան Անթիլեան, Միլթիլ-
վէլեան Վէնտոն, Աւալթիլեան Յակոբ,
Սիւրթիլեան Սիւրթիլ, Լալեան Օնիլիլ,
Էնթիլթիլ Յակոբ, Հաճի Կարապետեան
Արթիլ, Ճամպալթիլ Ստեփան, Դաղա-
րոսեան Բէթիլ, Մանուէլեան Պիլթիլ,
Մէրսալթիլեան Արթիլ, Արթիլ Նալ,
Սթիլթիլ Եանիլ, Անտոն Նալթիլ
վաճառ, Թիլթիլեան Կոթիլթիլ, Թիլթիլ-
եան Թիլթիլ, Բիւրթիլեան Անտոն, Բիւ-
րթիլեան Պօղոս, Նուրթեան, Աղալեան Տգ.
Մարիլթիլ, Բէթիլեան Տգ. Միլթիլ, Հի-
սարեան Տգ. Թիլթիլ, Եալթիլ թո-
րոս, Ճիւրալեան Վիլթիլ, Էնթիլթիլ Ա.,
Չալթիլ Յ. և Էնիլ, Էնթիլթիլ Մի-

թալիլ, Սիւրթիլեան Արտալ, Հօրա Վի-
լէն, Հարիլթիլ, Արթիլ Պօղոս, Հարթեան
Պ., Հարթեան Բ., Սուսեան Գ., Նալ-
թա Տ., Սարթիլթիլ Գ., Գաթիլեան
Յ. (Դիլթիլեան), Եանալթիլ Բ., Տիւր-
կէրեան Մ., Օնիլեան Կ., Բէլթիլեան Յ.,
Հանթիլթիլ Ն., Մարթիլեան Եալթիլ,
Գալթիլեան Յ.:

10 ղշ. վճարողներ՝ Միլթիլեան Ա.,
Միւթեան Սօֆի, Գարեան Յ., Աղթիլ-
եան Փօլթիլ, Փալալեան Փօլթիլ, Աղթիլ-
եան Անտոն, Հիսարեան Հարա, Վար-
դեան Արթիլ, Սիւրթեան Գրիգոր, Գը-
լթեան Աղալիլ, Սիւրթեան Գրիգոր,
Կոթիլեան Փիլիպոս, Միլթիլ Լուիլ,
Ճիլթիլեան Պալիլ, Թօրալեան Որթիլ,
Սալթիլեան Անտոն, Մալթիլեան Կիլթիլ,
Կալթիլեան Պօղոս, Խօրասանեան Յով-
հաննէս, Բիլթեան Անտոն, Բարալթիլ Գրի-
գոր, Տ. Կալթիլ, Չիլթիլեան, Գօլթիլեան
Վալեան, Բէթիլեան Բօլ, Բէթիլեան Ան-
տոն, Տ. Բ. Բալ, Սարթեան Ճիլթիլ,
Գալթիլեան Տգ. Յուլթիլ, Գալթիլ-
եան Արթիլ, Թիլթիլեան Միլթիլ, Պե-
րոսեան Անտոն, Համալարեան Բալթիլ,
Տարթեան Անտոն, Ալան Եովհաննէս, Ոմն,
Ոմն, Ոմն, Ոմն:

5 ղշ. վճարողներ՝ Շաշիլեան Մարի,
Կիլթիլեան Ս., Չալթիլեան Մ., Բիւրթիլեան,
Պալթիլեան Մարի, Ասիլթիլեան Յիլթիլ,
Բիլթիլեան Բէթիլ, Գարեան Յակոբ,
Գուրթիլեան Լ., Գուրթիլեան Տ., Գուր-
պիլեան Պ., Էմիլեան Բ., Մէլթիլեան
Տ. Վ., Կիւսարեան Ս. Վ. Արթիլ, Ոմն,
Ոմն, Չալթիլեան Օնիլիլ, Սիլթիլեան,
Վալթիլեան, Տէրթիլեան Բիւրթիլ, Մա-
րիլեան Տիլթիլ, Միլթիլեան Յովթիլ,
Բիլթիլեան Գալթիլ, Համալեան Եր-
ուսիլ, Տուրթիլեան Միլթիլ, Տուրթիլ-
եան Սարթիլ, Տուրթիլեան Մարթիլ, Չարթ-
եան Կոթիլ, Բիւրթիլեան Թալթիլ, Բա-
լթիլեան Անտոն, Գալթիլեան Օնիլիլ,
Գուրթիլ Տիլ:

Ընդհանուր գումար 17,278 50 ղրուշ:

Ի Խ Թ Ա Ր

Թարալարտա պուլունան վէ ապօնէլթիլ
վասթիլթիլ իսթիլթիլ պուլունալ օլունալ
մէթիլթիլ պիլթիլթիլթիլ օլունալ միւթէլթիլ
ապօնէլթիլթիլթիլ ճէլթիլ ճէլթիլ վէրթիլ
օլունալթիլթիլ սէնթիլթիլ ապօնթիլթիլ պէթիլ-
լէրիլ իսթիլթիլ 85 վէ եսթիլ թագալար
լու իլլէ 90 ղրուշ օլարագ տօղրուտան տօղ-
րու նամ անթիլթիլթիլ կէօնթիլթիլթիլթիլ
րէճա, վէ աթիլ թագալարտէ, զագէթա
լարնը թաթիլթիլ մէթիլթիլ օլունալթիլթիլ
իսթիլ վէ պէլան իլլէրիլ:

ՏԵՐԻՍԱՍԷԹԵ

ԱՆՄԱՆ ԲԵՆԵՍԷՐԻ ՀԱԶԱՐԱԹԸ

Միւշարիլթիլ չարլէնպիլ իսթիլ
պալթիլ, սալթիլ 2 1(2 տա միւսիլթիլթիլ
լարը վէ մաթիլթիլթիլ թաթիլթիլ
արապալարնում րաթիլթիլ, Մէրսիլթիլ
տալթիլթիլթիլ հարթիլթիլ, Սաթիլ-
լամ վէ Շուրթիլ ալթիլթիլ րէիլ ճա-
լարթիլթիլ զօնալարնում պիլ աղի-
մէ, իտալթիլ զիւսարէթ մագսթիլթիլ
գարթիլ տը վիլթիլթիլթիլ պարթիլթիլ-
լար տըր: Պատէհու իսթիլթիլթիլ
Չարիլթիլ թէպիլթիլ կիտէրէք, եսեան
տօլարիլթիլ, վէ թէշիլթիլ իսթիլթիլ
թաթ վէ շէպը սէլթիլ իթթիլթիլ տիր:
Բօլթիլթիլ իսթիլ իսթիլթիլ իսթիլթիլ
գալթիլ իլլէլթիլ, վէ օրատան ան.
Թիլթիլթիլ պալթիլ Բարթիլ Էֆիլթիլ մա-
լալարնում կիտէրէք, պաղը պալթիլ
ալթիլթիլ սալթիլ լարիլթիլ տըր:

Սալթիլ 2 1(2 տա թօրսանէ լըլիլ-
թիլթիլթիլ թէշիլթիլթիլ վարթիլթիլ

Արմանիլա սէֆարթիլթիլ մաթիլթիլթիլ
մէմուլ Լօրթիլ վարթիլթիլ կիտէրէք,
միւսիլթիլթիլ վէ մաթիլթիլթիլթիլ
պիլթիլթիլ միւթէլթիլ պիլ զիւսարէթ-
տէ հալթիլ պուլունալար տըր: Սալթիլ
Պատէհու թէշիլթիլթիլ վարթիլթիլ
գուլթիլեան ալթիլթիլ, Գալթիլ-
վասթիլ օլունալար, վէ օրատան իթիլ
ատէտ Յիլթիլ զալթիլ րէիլթիլ
իլլէ մաթիլթիլթիլ օլունալ, զարթեան
չըլթիլթիլ տըր: Մալթիլթիլ մէթիլթիլթիլ
հալթիլ պուլունան մէթիլթիլ վէ ա-
սալթիլ թալթիլ թարաֆընուման իսթիլ
թիլթիլթիլ լարթիլ իլլէ իսթիլթիլթիլ
օլունալ, Թաթիլթիլթիլ կէօնթիլ-
թիլթիլ օրան ալթիլ ճիլթիլթիլ միւ-
շարիլթիլթիլ վէ մաթիլթիլթիլ սիւար
օլունալար հալթիլ, Եսթիլ-գուլթիլ
կիլթիլթիլ, վէ րէիլթիլթիլ թալթիլթիլ
էնթիլթիլթիլ, մէթիլթիլ գուլթիլթիլ վէ
գալթիլթիլ ֆօթիլթիլթիլթիլ լարիլ-
լար տըր: Պատէհու ալթիլթիլ Է-
նիլ, գուլթիլ չըլթիլթիլ վէ ճիլթիլ
րաթիլ կէլթիլթիլթիլ կիպի, վաթիլ օ-
վանթիլ թալթիլթիլ տէ ալթիլթիլ
եթիլթիլ կէօնթիլթիլ րէիլթիլթիլ
արթիլթիլ վէճիլ, սիւար լարիլթիլ
թալթիլթիլ տէ պալթիլ լարիլթիլթիլ
թալթիլթիլ

Մուսթիլթիլթիլ ալթիլթիլ սիւար օ-
լունալար, Կէլթիլ-գուլթիլ գալթիլթիլ-
տան չըլթիլթիլ վէ գալթիլթիլթիլ
թիլ կէլթիլթիլթիլ, Սիլթիլթիլ-գալթիլթիլ,
Մէլթիլթիլթիլ-գալթիլթիլ, Թօր-գալթիլթիլ,
վէ Եսթիլթիլ-գալթիլթիլ Էնթիլթիլթիլ
միւսթիլթիլ տուրթիլթիլ տըր: Ալթիլ
սալթիլ Գալթիլ Էսթիլթիլ-գալթիլթիլ
կէլթիլ, Գալթիլ ճամպիլթիլ կիլթիլ
տիր: Բիլթիլթիլ պուլ ճամպիլթիլ եարթիլ
սալթիլ գալթիլ գալթիլթիլ, սալթիլ
ալթիլթիլթիլ սէլթիլ իթթիլթիլ, վէ միւ-
սանթարթիլ թալթիլթիլ օլ պալթիլ-
տէ պաղը մալթիլթիլ լարիլթիլ
Օրատան չըլթիլթիլ, Էլթիլ-գալթիլ թա-
լթիլթիլ Տէթիլթիլթիլ թալթիլթիլ, վէ
վալթիլթիլ կէճ օլունալ մէթիլթիլ, Է-
յուլթիլ կիլթիլթիլթիլ սարթիլ իսթիլթիլ-
սալթիլ 10 տա Ալթիլթիլ-սիլթիլ իսթիլթիլ-
սիլթիլ թէշիլթիլթիլ վարթիլթիլ Տօլ-
մա պալթիլթիլ չըլթիլթիլ արթիլ Բիլթիլ-
լէր Տօլմա-պալթիլ սիլթիլթիլ ճիլթիլթիլ
րաթիլթիլ զիւսարէլթիլ, սալթիլ 11 տա,
սէլթիլ արապալարթիլ Մէրսիլթիլթիլ
թիլթիլթիլ ալթիլթիլ իթթիլթիլ տիր:

Չարիլթիլթիլ կիլթիլ, սէրալթիլ
Հիւսթիլթիլ պիլ զիւսարէլթիլ վէրթիլ-
լիլ, րէիլթիլթիլ Չալթիլ ճագլթիլթիլ Բա-
տիլթիլթիլ իթիլ թարաֆընումա օ-
լունալար տըր: Պու զիւսարէլթիլթիլ
Ալմանիլ մալթիլ կիլթիլթիլ, Թարթիլ
ճիլ ճագլթիլ, միւսիլթիլ թիլթիլթիլ
բալա, րէիլթիլթիլ մալթիլթիլթիլ
պաղթիլ, սէրալթիլ Հիւսթիլթիլ պալթիլթիլ
ճէմալթիլ, վէ սէրալթիլ պիլթիլթիլ մէ-
մուլարթիլ հալթիլ պուլունալար տըր:
Չիւսարէլթիլ իսթիլթիլ իսթիլթիլ, Չալթիլ
հալթիլթիլ Բալթիլթիլ րէիլթիլթիլ ալ-
լը պիլթիլ թալթիլթիլ պուլունալ, միւ-
շարիլթիլթիլ իսթիլ իսթիլթիլ իսթիլթիլ
գալթիլթիլ միւսթիլթիլ զարթիլթիլ
հալթիլ օլունալար իլլէլթիլթիլ Շալա-
նէթիլ վէ իսթիլթիլթիլ միւսիլթիլթիլ
վալթիլթիլ տօլարթիլ կէլթիլթիլ
թիլթիլթիլ, վէ պու զիւսարէլթիլ ճիլթիլ-
թիլթիլ, վէ պու զիւսարէլթիլ ճիլթիլ-
թիլթիլ իսթիլթիլ իսթիլթիլ
Մուսթիլթիլթիլ միւսարթիլթիլթիլ իսթիլ-
թիլթիլ թէշիլթիլթիլ ալթիլթիլ իթթիլթիլ
տիր:

Բիլթիլթիլ րէիլթիլթիլ սալթիլ-
հիլ սալթիլ Չալթիլ, արապալար իլլէ, սէ-

Իրենայէր, պու սրբատառ տախի, Տէրիսաստեթտէ գալարդգլարը միւտտէթ զարֆընտա նաիւ օլտուղլարը իհթիրամաթ վէ իլթիֆաթը միհմաննիւվազանէի հաղըէթի Ռատիշահիտէն տղայը արզը թէշէքքիւրաթը մախսուտէ վէ ասարը մէգքիւրէնին խաթըրէսինի ասլա ունութ մահաւնազալարընը պէհան իլէ, իյֆայը լէսմը վէտա իտիպ, թէքրարնաիլի իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլտուգտան սօնրա, քէնտիլէրի, միհմանտարլարը վէ մահէթլէրի սէրայ արապալարընա ռաքիպէն, մէմուրիլն վէ ասաքիր Շահանէ սաֆպէսթէ տուրտուգլարը, վէ մուսդայը Հիւսմայուն թաւրաֆընտան Սլման մարշը թէրէնինիմասզ իտիլտիկի հալտէ, մապէնի Հիւմայունտան հարէքէթլէ, եօլաւ, ասաքիրի Շահանէ իլէ ժանտարմա, բօլլա վէ պէլէտիէ չափուչլարը թաւրաֆընտան իհթիրամաթը մախսուտէ իպրազ իտիլէրէք, Տօլմա-պաղէշ ըրլն. թըմընա մուվասըլէթ իլմիլէր տիր. Իրենայէր, արապատան էնտիքլէրինտէ, հաղը պուլունանլարա իյֆաի ըէսմը սէլամ իթտիբաէն, վէ ֆօթօկրաֆլարը արլնտրգտան սօնրա, քէնտիլէրի վէ միհմանտարլարը իլէ մահէթլէրի թէշէքքիլէ վաբօրըյլա սասաթ § 1(2տա ըլաքիւպլէրինէ մախսուտա Սաֆիր վաբօրընա աղիմէթ իյլէմիլէր տիր.

Պատէհու խարիճիէ նաղըր հաղըթլէրի մէգքիւր վաբօրա կիտէրէք, բատիմէի վէտայը իյֆա իթտիկինտէ, բրէնայէր թէշէքքիւրաթը մախսուտէլէրինի թէքրար արզ իլէ, հիսսի.

Եաթը չիւքրանկիւղարիւլէրինին Զաթը
հազրէթի Բաթիւհահիյէ տըղ իտիլմէ-
սինի՝ բաշաի միւշարիւլէ, յոտէն իթի-
մաս իթ միյլէք տիրո:

Միւշարելէն հիւմն, քէնտի վաքօ-
լարընա կիտէքքէն, սէֆալինի հիւ-
մայուն վէ էնէպի սէֆարեթլէրի
մանէթ վաքօլարը պայրաղլար իլէ
տոնատրմիյլար արօ :

Խարիճիէ նաղըբընըն Սաֆիր վա-
բօրընա աղիմէթինտէ, սէֆինէնին պաշ
տիրէկինտէ վէ Ալման պանտէրասը
եանընա Օսմանը սանճաղը տախի
չէ.քիմիչ տիր:

Նազըրը միշտ րիկ էր, սեփնե-
տէն ալիմէ/ընի միւթէն գըզ, մէշ-
քիւլ, սեփնէտէ վէ եազընընտա տէ-
միր աթմըշ օլան Լօրէյ վաբօրընտա,
բընէպէլէ վէ միհմանտարաբըլլա
տիւր Լէրէրինէ գիեաֆէթ վէ Էրիւլիշ
տիր :

Զիեաֆէթմտէն սօսնրա Սաֆիր վէ
Լօրէյ վաբօրարը սաաթ 61 (2 տա
հարէ քէթ Իտիւ, ճնաւէն Թէշըրֆիէ
վաբօրը վէ արգաւանն Ռէհպէր, Գա-
մէր վէ Զիյնէթ Իթիթիւյօլէւարը կիլիմ-
տիքէրի հաւան, ահէսթէ ահէսթէ
Պօղազ-Իշինէ տօղըու եօլա չըղըմըշ
տըր :

Օլ էանաաե հա՛վա տախի աշըմբը
օլուպ, Պողաղ-ի ինին իբի թարաֆը
մէնզարէի լաթիֆէսի՝ պաշգա պիր
էթաֆէթ քէսպ իյլմիշ տիր

Պու աւայր պահրի՝ Թարապիտա
Ալանիա սէֆարէթ խանէ սի էօնիւնաէ
աուրուպ, բրէսնէր ին մայէթյէրի
վէ միհմանտաւարը գարաբա չըգըպ,
Երիւրեւնէք սէֆարէթ խանէի ոէյ-
ֆիհէ կիթմիլէր, վէ պլր սաաթ
գատար օրատա գաւրդաւարնտա,
1833տէն 1839ա գատար խըտմէթի
սալթանաթը Սէնիէտէ պուլունուի շո-
ւառ մէշուր մարէշալ Սօլթէքէի խա-
թըն օլմադ իւզրէ չէտա սնէն էյվ-
լէլէ րէքը Իտիլիէն օլառ սահնէմի զի-
տարէթ իթմիլէր տիր:

Պուրատա հուզողարն կրուք թաշ-
 քննատ ֆոթօկրաֆլարը ալընաշըը
 կիպի, բւէնս Այթէլ տախի, լէնտի.
 սինն ֆոթօկրաֆ աւէթիլէ Պողազ-
 իյնին միւսթ էլիֆ մէնշարէրինին
 թասպիլըէրինի ալմոյ տրու

Սաաթ 8 1(2տա վաթօրլարա բա-
բիպէն, Գապագլարա դատար կիթ.

տիքսէն սօնրա, 10 րատտէլէրինտէ
Տօլմա-պաղլէ սէրայլը էօնինէ մու-
վապըլէթ իլլէմիլլէր, վէ պիր միւտ-
տէթ տուրմուլյար տրր :

Բէհպէր իսթիմպօլթու՝ տերունին,
տէ պուլունան միհմանտարար իլէ
սէֆարէթ էրքեանընր արմազ իւզրէ
Սաֆիր սէֆինէսինէ եանաչտըղընտան,
միւշարիլէյհիւմ՝ բրէնսէրէ րասիմէի
վէտայը պիլիլիֆա, մէզքիւր իսթիմ-
պօթա րաքիպ օլմուշար, վէ սէֆա-
րէթ էրքեանը Տօլմա-պաղչէ ըրնթը-
մընա չըգարըլտըգտան սօնրա, թա-
րաֆը հազրէթի Բատիշահիտէն մէ-
րասիմի թէշրիֆաթիէնէ մէմուր օլան
թիւրքան վէ Դամբէօպէրը բաշալար
իլէ Խարիճիէ Սէշրիֆաթմըսը Ղալիպ
պէյզ վէ Ահմէտ Ալի վէ Ճէվատ բա-
շալար, գայմաղամ Սէհմէմէտ Ալի
վէ պլնպաշը Նէճիպ պէյլէր տախի
փուտա վարօրընն նազլ իտիլիշլէր
տիր :

Ստաթ 10 1(2)րդ Ասֆիր վէ պունուն
արգաաւնաւ Լօրէյ վէ Ֆուաւ վարօրւա-
րը հարէքթ իթ-իյէր աիր:

Պէտք սրբատա լիմանը մղող տապալուհւան
Իթնահայօլ, Իզդէտտին, Իզմիր վէ Ութա-
րիտ վաբոր Հիւսայոյեարը վէ պիլծիւիւէ
մֆարէթէրին մայէթ վաբորարը պայ-
ռադլարիւ տօնատըրարապ, մէրասիւիլի-
Իրամիէ Իյֆա գըրնմըլ արը:

Յուշատ վաթորը Արխիթժֆանոսա գա-
տար կիտելէք, օրատա հէյեթթի թէշկիյն՝
դասարմէի վէտայը իյֆա իւէ ալտէթ իյէ-
միշ, վէ հէյեթթի միւշարիյէյնա՝ վաթոր-
տան չըգտըղընտա, տօղրուճա մապէյնի
Հիւմայրուճա ազիմէթ իյէմիշ տիր :

« Բրնկայից Կաղարթի ընդ ընդ օր-
տուգլարը Սաֆիր վաթորել է Նորից վա-
թորը, տիւն սապահ, մերասմի ինկիրամիէ
հորաւրլա, Չանագ-գալէ պողաւրնոսն
էլէմիլըլէ տիր: Միւշարիլէհիւմ» Չանագ
գալէտէն Չաթը Կաղէթի Բատիչահիէ
էլքուրլէրի թէլէկրաֆնամէտէ, Տէրի-
սանատիթան գաւորգլարը միւնտոթէ գաւ-
րընտն նալի օտուգլարը տաւոր ճէլէրի
իհիմանիւվաղանէտէն առալը թէլէգքիւ
աթըր մախուսէլէրինի աղի իլէմիլէրտիր:

* * * ԲՆԷՆԻԼԵՐ Թարաֆընտան՝ մինման-
 ասարարը Թլիբսան բաշա ինչ Իպպանիվ վե
 Հալուպ պեյլեն հազարաթեմնա, ֆերիգ Ան-
 ինն Ալի բաշան, վե խեվերանտեն Մե-
 լենմեն Ալի, Նեճիպ, Վասրը, Արսալը,
 Պիրհանեատին վե Հաան պեյլերե, Խաթ-
 մը տեօթելերիլե մուհարրե վե միւղեյեհեն
 էրլիվելի պիրեթ Փոթոպարաֆար հիսա Խ-
 սանիկա տեհ։

Ֆ. Աւանդա իմեցաթօրընըն իւք ան-
ֆա Տէրիսաստէթի գիեաթէթինն խաթը-
րէպի օլմագ իւղրէ ինտաս պուրուժուշ
օլան պլթու լէ կիւմիւշ միտաթեալաբըն
պիլիքը գըթաթը բընէալիթին կալէրլէրինէ
ինտաս պուրուժուշ տոր:

[illegible]

ፊደላዊ ጽሑፍ

Գոսովա վարչիկնէն՝ Շգոտար վարխի
Շաքրի բաշա թայեկնի. Գոնիս վրայէ-
թիմստէ Ուլուպուրը գայմագամլըը՝ Գէս-
բիմ գայմագամը Էօմէր Ֆէվլը Էֆի եւ,
Էրզրում վրայէթիմստէ Գէսբիմ գայմա-
գամլըը՝ Գոնիս վրայէթիմստէ Իքմալը
Ղլատտէր Սէյրուրիէէթ իտէն՝ Մէքէթպի
Միւլըքի մէջգուշնարնոսն Նուսրէ Էֆի. •
Եւ, Մուշ ամնճալը պիտաեէթ մաճէֆի. •
Իր ճէզա տաիրէսի բիսսէթի՝ Էրթօցրու-
մանճալը պիտ. մաճէմէսի ճէզա տաիրէ-
սի բէիսի սապլըզը Ապտ իւր Բահման Էֆի.
Եւ թէֆվիզ. Յրոսնա մէշահիրի հրնէր-
լէրանքնոսն բիանիսի Մ. Տըլաֆօսա Յրնա.
Ին բրիւթպայէթ Մէճիարի նիշանը ինսան
իւլուլիմուշ տըր:

ՏԱԽԻԼԻԷ

Տիւն սէլամբրդտան սօնրա Իրան վէ
Ռումանիա սէֆրիլէրի, Ալմանիա մաալա-
աթկիւզարը սուրէթի զայրը բէմթէտէ,
այրը այրը հուզուրը հազրէթի Բաաթշա-
իլէ քապուլ օլունմուշլար արր:

Պուլկարիւթան գառու քէթիկւտանք
 թախի տիւն թարաֆը հագրէթի Բատիշա
 իսէն զապուլ ւուլթուլիուէ տոր :

—Ազատէ՛ր ամալը հազրէթի Շէհրիսա-
նի թէպայանի Շահանէշէրիսնին րէֆայս վէ-
սթիլիւսանթը օլտուղընտան, էմվալը ու-
նոււմէի տօվէշէթին թահանիլնէ վէ պա-
ւաեաեա մէյտան վէրիւմէմէսինէ ինթի-
լան օլտուտուղու սըրատա, էհալլէն հիւս-
նի մուսալէշէ խալիլմէսի խուսուսընա իրա-
նի տէնիթի հազրէթի Բատիւրահի չէրէֆ-
ըտուր պուլըրիւնուշ, վէ Պապա Ալիոնէն
պիլ ումուս նէգարէթէր իւէ վալիիլաւէնէ
էպիլիւաթը լազըրէ ինթա գըընմը սըր :

—Պուլկարիսթան տախիլիէ հազըըը,
Պուլկարիսթանտան մէմայիքի Շահանէհէ

(37)

ՊԻՔԵՍ ԳԱՏԸՆ

Իրիտոր — Լի՛ւզիկն, պէ՛տքէն զե՛տեր
 իր՛մէ. պէ՛ն չի՛տի խապէր ալ՛մահա կի՛տէ,
 ճէ՛լիմ . . . Մ. Բա՛ւու կէնճ տի՛ր . . . ղէ՛նկին
 տի՛ր . . . քէ՛նախկին է՛ն մէ՛շուր Թապիալէ՛-
 րէ Թէ՛ապլի իր՛ տրէպիլի՛ր . . . Եա՛րասըն
 զե՛պի իֆիազա՛մ իտէճկինէ, վէ՛ քէ՛տի-
 սինի պո՛ւրատա Թէ՛քրա՛ր կէ՛օրէճէկի՛ղէ
 զե՛կէ շի՛րիմ . . . Ար՛թըզ աղա՛ւաւ . . . էկէ՛ր
 մա՛սա Մարա՛է, կէ՛օղէրինի՛ պէ՛տքէ
 զըզա՛զըրը կէ՛օրիւրէ, պէ՛ւրի իշի ա՛ն-
 լա՛ր :

Լիւսիէն. — (Կէօզլէրինի սիւէրէք.) Տօղ-
բու աղբ. վատ խտէրիմ քի, Իգիտօր, ար-
Քըզ գաւազն աղլահաճաղում:

— Ուսումնարանէ, հէր կրէն կրպի, պու
կրէն տէ սանա Բրիտանոնեական տէրոս վէ-
րէնէք տիր, էկէր կէօզ հաշարընը թու-
թամեհաճազ իսէն, պու կրէն տէրսէ կրթ-
մէմէ քիկիկին տահա էյի օյուր:

— Մտաւոմ Մարտէլին շիւղէն իթմէնէն
սի իշին, իճապ իտէրտէ կիւլէճէյիմ, տէ-
տի Լիւսիկէն՝ կէօզլէրիկաւէն ագան պիր գաշ
տաւմա եաշը մէնէ միւգթէտիր օլաւա-
ւապագ :

— Պէն, պիթաթում, — աւելի պէտեան իյլէտի
իդիտորի սուգֆորատան գալգարագ, — Շիմ,
տի առիշուր ւէրնէյոլ սոգաղընա կիտիպ,
սաղըր՝ օւան մալիւմաթը ալըր, վէ եարլմ
սաաթտան, նիւհանէթ իւչ չարնէքտէն կէ-
րիւրիւ, — Լաքին սիւղ տէ, իչ պիւր շէյ-
տէն չիւպէնիս օլմաթտան իշին բօլլարընը-
ր իմաթմմէլէն իճրա իտին :

— Միւսթէրին օլ, Իզիտօր, օղլոււմ. օ
 Կուտուստա ալէն վէ սէվկիլի Լիւսթէն գու-
 սուր իթմէյիզ :

Պատէհու գաբուճը դատըն՝ օտանըն
պէքճիլիկինի քիւլիւք Լիւսիէնէ թէրք ի-
տիպ, քէնտիսի՝ հէր վագըթքի հալիլէ,
Դարսէլին Էանընա չըգտու:

Ճիւղառն տրւեցարք էնտիչէ ոյմագոս օ-
ան կենն գատրն՝ հիւզիւնիւ ղէնդիլէյէ
տանայթարգ, սէվկիլիսինին կէլտիկինի
կէօրմէք իւմիտիլէ սօգաղա պագումագոս,
կէ քէնտու քէնտիլէ,

— Բարւոյ առաջ կէճիքմէնիչ օղտուղու

ճալտէ, նէ՞ վագը օլմուշ օլտալիլիր, տի-
մէքտէ իտի:

Նազեկան, իւշ ալտան պէրի Անա սո-
գաւորնաա իգամէթ խորպ, քէնտիսինի
Բէագիւպ իթմէ քաշ օլան շախաըն էվէ կրիւ-
որիկինի կէօրմէսի իւղէրինէ, պիրտէն պիւ-
նէ արգաքանա տէօնտիւ, ինէ լաթիֆ ու
ալիւպ սիրամաը՝ իւրոս վէ նէֆրէթ քէսպ
ըլէսիւ:

Շախսը մէրգում՝ Աւպէրթօ Բիզանի օ-
ռւպ, Մարտէլին մէնֆուրը իտի :

Մէջագուրջ՝ ճալիպ վէ կիւղէն սրբաթ-
աբընը գագանա՞նը օլան պո. Մալթըղըն՝
նէգըբը. սրբաթա՞յարա հագգը օլուպ օլա-
նըղընա ալգգաթ պիլէ իթնէկէրէք, վէ
նէգաթիթէթ օնէ վէրոնէհէթա, անը առէթա
նուգիր պիբ երանա առտ իտէր, վէ ե-
նըղը հէղզիւնի կէօրոնէքլէ, ախթըր իտի:

Պու խապիսին օ էլէ կիրմէսինտէն պէ-
ի, օլ անէ տէկին քէմալը հուզուր իջին-
տէ օլան Մարսէլին հէման հէր կիւնիւ.
ժածիլլիքէ կէյմէյէ պաշլատը:

Բիղանիինն էլ լէլէրի վագը օլան ա-
լգանէ պագըլլարընս Մարտէլ Թարաֆըն-
սան իոթիհզա իլէ մօգպպէլէ իսիլիպ,
պիր կիւն տէ մէրգոււմ, րէսլիւմ սիթաբըն

Թմէք պէհնանէսիլլէ, մէրգումէնին տա-
նէրնէ կիրովէյէ գաաաոր ճէսարէթ իթտի
սէ տէ, մալիւմ օլտուրը վէճնէլ, ընտո
էվապը ալաը: Օնտան սօնոր մէզքիւր
լապիւ, ալը ու սէվտանեա տալիւ պազը
էքթուպոր եազաղընտան, Մարսէլ,
րունէրը տա օգումազսըզըն երթըրպ
թտր:

Պիւարէ գատըն՝ կէշիտիքէշիի սաքին,
աթիի վէ խօշ օտիւրէ խալէ կէթիումէք
լին, խապիսին թլազիպաթը հազգընտա
առւաւ պիր ոշօզ պիլէ օշյէմէք խօ
շէմէմի խտի:

ի իշէ, մէզպուրէ, քէմալէ էնտիւն իւն
վկիւիսիւնէ պէքէտիկի պիր սըրաստա,
հանգիր իթտիկի վէ գօրգտուղը օյ շահ-
ը, տաէթա սաստէթի հալինէ իսալէ կէ-
իրուք ր իսթէրէսիւնէ կէօրմէսիւնտէ, նէ
իպի հիսսիւսաթա միւսթաարաք օլտուղը
էտհանէ հանէթ օլմալուպ, համտ օլսուռն քի
սըրառնը դառընաւ ավտէթի մէզպուրէ-
իւն ֆէնա միւսաւազալարընը պիր տէրէնէ
էթ իթմէ կէ մէսիլէ օլտուռն

Մարտէլ, — (գաբուճընա.) Մատաւ Բէ-
էն, էօյլէն օլտու. էլան մէյտանա չըգ-
ատը. պանա էօյլէ կէօրիւնիւնօր քի, պիր

